



Bydelshuset på Tjensvoll:

Friskuser på bingo

Friskus er et tilrettelagt fritidstilbud for ungdom mellom 13-18 år. Klubben holder til i bydelshuset på Tjensvoll. **Side 12**

TO GODE VENNER: Henrik Nevøy og Johannes Gustafsson følger spente med på Bingoen.

FOTO: Ingunn Vatsvåg.



FOTO: Sveinung Bendiksen

Ny brannstasjon i Schancheholen:

Halvparten av brannmannskapene fra stasjonen på Lagårdsveien inntar den nye stasjonen 1. desember. Den ligger strategisk til ved Motorveien, med rask påkjørsel både mot nord og sør. **Side 2**

- Vil være med venner



FOTO: Sveinung Bendiksen

- Det er én grunn til at unger spiller fotball. De vil være sammen med venner - der de bor. Derfor er bydelsklubber veldig viktige i arbeidet med å oppdra barn til å bli gode samfunnsborgere. **Side 6-7**

Stihl gress- og ryddesag FS 131

Effektsterk trimmer. Tankes med oljeblandet bensin. Lett å starte og lett å bære. Leveres med 3 skjæreutstyr og bæresele. 1,9 hk. 36,3 cm³. Skjærediameter 420 mm. Vekt 5,8 kg.

41802000679

5 290,-

(6 100,-)

Ekstra kraftfull



Stihl hekksaks HSA 56

Lett batteriheksaks med svært god skjærekraft for klipping av hekker og busker i hagen. Grentykkelse opptil 16 mm. Vekt 2,9 kg. Leveres med AL 101-lader og AK 10-batteri.

45210113518

2 590,- (2 790,-)



Bonde Kompaniet

STAVANGER
(Hillevåg)



NETTBUTIKK



KLIKK & HENT

bondekompaniet.no

LEDER

NÆRING

Ny brannstasjon

Bruk stemmeretten

Det er bare fem dager igjen. Dere som ikke har bestemt dere for hva dere skal stemme, eller om dere skal stemme, eller om dere skal stemme; bruk disse dagene godt. Fortsatt er det mulig å forhåndstemme - fram til og med fredag. Så er det valgdagen som gjelder. Alle som ikke av en eller annen grunn har fast tilhørighet til ett bestemt parti sliter med valgets kval. Vi er ikke helt og fullt enige med alt et parti står for. Synes du det er vanskelig å finne fram i argumentjungelen er du i godt selskap. Der er det mange, og der er det fort gjort å gå seg vill. Finn fram til de fire-fem sakene som er viktigst for deg i hverdagen, og for framtiden. Bruk nettet til å finne ut hvilke partier som mener det samme som deg. Siste fase for å finne ditt parti kan inneholde både relevante og irrelevante elementer. Trynefaktoren kan spille inn. Sånn er vi velgere skrudd sammen, og det er helt greit. Det handler om hvilke politikere vi har tillit til, og til hvilke vi ikke har det. Men, kanskje ikke la fargen på slipset eller kjolen avgjøre ditt valg. Bruk stemmeretten din på mandag! Godt valg!

”
Finn fram til de fire-fem sakene som er viktigst for deg i hverdagen, og for framtiden.
”

Har du ikke mottatt bydelsavisen og bor i området?

Ring:
464 18 888

tast inn 2 og du kommer til distribusjonen.
 Schibsted Stavangeravdeling
 Alternativ bruk mail:
 bud.stavanger@schibsted.no

Tips oss!



Den nye brannstasjonen i Schancheholen begynner å ta form. 1. desember flytter deler av mannskapene fra stasjonen på Lagårdsveien til den nye stasjonen. Resten av styrken blir igjen på Lagårdsveien til den neste stasjonen står ferdig i Lervig i mars 2023.

Tre måneder til flytting

LUFTIG: Brann- og redningssjef Nils-Erik Haagenrud fikk et luftig overblikk over den nye brannstasjonen i Schancheholen. Bak til venstre ses Sekundærstasjonen ved Gamlingen og høyblokkene i St. Olav-kvartalet.

SVEINUNG BENDIKSEN
 svebendi@online.no

Stasjonen ligger svært strategisk til ved utkjørselen til Motorveien både mot nord og sør.

- Det er en utfordring ved at vi må ut på utkjørselen fra Schancheholen, der det er mye trafikk, sier brann- og redningssjef i Rogaland Nils-Erik Haagenrud til Hillevåg og Tjensvoll avis.

Det er omtrent den eneste bekymringen han har. Ellers ser både han og brannmannskapene fram til å ta de nye fasilitetene i bruk.

- Det kan virke som om det er et svært

stort bygg for fem personer som til enhver tid er på vakt, men denne stasjonen er noe helt annet enn den vi har på Lagårdsveien, sier han.

Større kreftfare

Eksempelvis er det tatt hensyn til at brannfolk har større risiko for å få kreft enn folk i andre yrker. Derfor er det nå klare skiller mellom rene og furensede soner. I den gamle stasjonen luktet det røyk omtrent over alt. Det kommer det ikke til å gjøre her, sier Haagenrud.

Noe er likevel ved det gamle. Brannmanns- stangen er på plass, til overmål to stenger, der brannfolkene slipper seg

gjennom gulvet for å komme raskt på plass når alarmer går.

På Lagårdsveien hang klærne til brannfolkene i vognhallen, og den flotte messingstangen endte der.

- Her henger klærne i en egen garderobe innenfor vognhallen, sier Haagenrud.

Slangetårnet mangler

Bygget er fortsatt en anleggsplass, så noen stor omvisning er det ikke mulig å gjennomføre. Men, noe ser da ut til å mangle på den nye stasjonen.

- Hvor er slangetårnet?

- Nei, det er det ikke bruk for lenger.

Det er også lenge siden det var i bruk på Lagårdsveien. Slangene er annerledes nå, og de ruller inn med maskiner, så det har vi ikke bruk for, sier Nils-Erik Haagenrud.

Stasjonen i Schancheholen har en prislapp på rundt 187 millioner kroner. Lervig-stasjonen kommer på 224 millioner kroner.

- Den blir ikke større enn den i Schancheholen, men selve bygget blir dyrere. Blant annet fordi det skal være grøntanlegg på taket, forklarer Nils-Erik Haagenrud.

I alt skal 60 ansatte flytte ut fra Lagårdsveien. Hovedbrannstasjonen skal fortsatt være stasjonen på Stangeland i Sandnes. Stasjonen i Kvernevik skal fortsette.



SCHANCHEHOLEN: Stasjonen ligger strategisk godt til med påkjørsel både nordover og sørøver Motorveien.

UTGIVER
 Hillevåg kommunelutvalg

AVISSTYRE
 Gro Helen Birkeland Blom (Ap)
 Randi Karin Sudmann Tunheim (H)
 Agnar Mikalsen (FrP)
 Jorunn Christensen (Ap)

Trykkeri: Dalane Tidende
 Opplag: 9.000

Neste utgivelse: 17. november.

REDAKSJON:
 Ingunn Vatsvåg
 ingunn.vatsvaag@gmail.com

Sveinung Bendiksen
 svebendi@online.no

Stian Robberstad
 stian@storhaugproductions.no

ANNONSESALG
 Margit Ulven
 annonse.Hillevag-Tjensvoll
 @outlook.com
 Tlf: 950 24 545

Produksjon
 Macivi Design • www.macivi.no

DISTRIBUSJON
 Schibsted Distribusjon AS

NÆRING

Torget i Hillevåg

Til topps i Hillevåg

De som ville til topps, om ikke akkurat i livet, kunne gjøre et forsøk under arrangementet «Sommer på Torget - Hillevåg» fem dager i august. Nora på sju år nådde toppen i rakettfart - både en og to og tre ganger.

SVEINUNG BENDIKSEN
svebendi@online.no

Vilma på fire og Nada på tre klarte med god hjelp av sine mødre Marianne og Maram å nå svimlende høyder på minst en meter opp i klatretårnet.

Det er som kjent verken lengden eller høyden det kommer an på. Det viktigste er at man har det kjekt, og det hadde de, alle sammen.

Alle fikk god og trygg hjelp fra medlemmer i Uburhedleren fra KFUK -og KFUM-speiderne på Tjensvoll.

Det var Stavanger Turistforening som sammen med en rekke andre aktører drog i gang arrangementet. Prosjektleder var Lotte Eriksen fra Stavanger Turistforening.

- Jeg liker mye bedre tittelen «aktivitetskatalysator», for det er stillingsbeskrivelsen min, smiler Lotte.

Farger og dans

Okeidå. Aktivisator, eh, katasyviteter, eh, takativator eller någe sånn, skal bli.

Aktiviteter var det mange av, og lederne fra alle deltakerne katalyserte og satte i gang reaksjoner som skapte smil og latter og kreativitet.

Pippis Kunstskole hadde kunstverksted, der de som hadde lyst fargela vimpler som ble hengt opp på snorer rundt Torget. Andre gikk bokstavrebusen, og måtte noen ganger ha litt drahjelp fra aktivitetskatalysatoren.

«På vollen dansar mi jomfru» står det i folkevisen «Olav og Kari». På vollen ved Hillevåg Torg danset ungjentene under kyndig ledelse av dansere fra NSJ danseklubb. Pådriv fra Flintegata 2 var også blant deltakerne.

Dårlig glød i bålpannen

Den som slet mest den første dagen, og som kanskje kunne hatt nytte av katalysator Lotte, var Johan Østbø fra Turistforeningen. Han hadde tenkt å servere kaffe fra en kaffekjele, som ikke helt var av størrelse «bedehuskjel», men ikke så langt i fra. Men det gikk ikke slik som i Bjørn Eidsvågs sang «Gammel drøm», der «det kan bli bål av gamle glør».

Det røykte mer enn det glødet i bålpanna, og sånt blir det jo ikke kaffe av - før mot kvelden.

Injera er godt

Derimot var det både varme og deilige lukter fra boden der Islamsk opplæringscenter serverte eksotiske retter fra blant annet Syria og retten injera fra Etiopia. Injera er egentlig navnet på brødet - eller den

myke lefsen - som fylles med de deiligste sauser og kjøtt av forskjellige slag.

Stavanger kommune hadde stand med informasjon om det såkalte områdeløftet i Hillevåg. Ulrikke Lindal var innom med terapiponniene sine et par dager.

Neststørste eller største sønn?

Hillevågs neststørste sønn, etter Aftenblad-fotograf Egil Eriksson, RA-redaktør Engwall Pahr-Iversen, eller er det omvendt? Er det Egil som er neststørst og Engwall....? Eller er det pylsebu-Haldor? Eller Erik Målmann Johannesen? Jaja, vannari. Engwall ledet i hvertfall en historietur gjennom Hillevåg.

Var det mer da?

Var det sikkert.



HØYT NOK: 20 centimeter over bakken kan være høyt nok når man henger i en tråd, synes Nada på tre år.



NASJONALRETT: Meliha fra Etiopia serverer landets nasjonalrett. Injera, som er lefsen som ser ut som sammenrullede oppvaskkluter.



NÅDDE TOPPEN: Nora på sju år nådde toppen av klatretårnet på rekordfart.



LITE GLØD: Det hjalp ikke mye med moralsk støtte fra Siw Tove Toft. Johan Østbø fikk ikke mye glød i kullene under kjelen.



INJERAMÅLTID: Hamiltan (t.v), Hasenat, Ada og Sebrina nyter et injeramåltid i torgtrappene.



VIMPLER: Fargerike vimpler fra unge kunstnere ved Pippis kunstskole rammet etterhvert inn Torget.

206 elever inntok KF-skolen



ØNSKET VELKOMMEN: Rektor Svein Bjarte Sårheim hadde ventet i fire år før han i august kunne ønske 206 elever velkommen til den nye KF-skolen, Kristen Friskole på Tjensvoll.

Hvis selve skolebygningen og det innvendige fysiske miljøet har mye å si for trivsel og læring, ligger forholdene godt til rette for at elevene ved den nye KF-skolen på Tjensvoll får en fin skolehverdag.

SVEINUNG BENDIKSEN
svebendi@online.no

KF står for Kristen Friskole. Eierne er Normisjon og IMI kirken. Prisen på skolen er 170 millioner kroner. Fire bygg er bygget sammen. Mellom to av byggene er det også glassvegger inn mot et åpent rom, et atrium, som går fra gulv til øverste himling. Det gir et luftig inntrykk, og en smule

kneskjelv for dem med høydeskrek, som kikker over rekkverket fra øverste etasje. Det er flotte bygg. Flotte og lyse klasserom, og et trivelig utemiljø.

– Vi vil ha det beste til barna og ungdommene våre. Vi vil også at verdiene vi står for skal gjenspeiles i bygget. I vår undervisning legger vi til grunn et kristent innhold. Det vet alle som søker seg til skolen vår. Men, det er veldig viktig for

oss at også elever som ikke har et kristent livssyn skal trives her, sier rektor Svein Bjarte Sårheim til Hillevåg og Tjensvoll avis.

206 elever fra 1. til 10. klassetrinn begynte på den nye skolen i høst. Den har plass til 364 elever.

De siste håndverkerne forlot bygget i begynnelsen av juni, og allerede før sommerferien fikk deler av personalet en økt med å forberede høstens skolestart.

Fram til i år holdt skolen til i leide lokaler på Misjonsmarka. Der ble den etablert i 2013.

– Jeg var med å starte skolen, og vi hadde ni elever det første året, sier Sårheim.

Siste skoleår gikk det 160 elever ved skolen. Elevene rekrutteres stor sett ved munn-til-munn-metoden.

– Ryktet om fornøyde elever sprer seg. Vi har et mål om å fylle skolen innen sju år. Det har jeg tro på at vi skal klare, sier rektor Svein Bjarte Sårheim.

Skolen er på til sammen 5000 kvadratmeter. Utformingen er inspirert av gamle Stavangerhus. Tre er et gjennomgående materiale i bygget.

Skolen ligger mellom Solborg folkehøgskole og Tjensvoll skole. Arkitekter er Link Arkitektur.



KLATRETÅRN: Et klatretårn er en del av aktivitetstilbudet utendørs.



KIKKHULL: Et lite kikkhull i veggen inn til kontorene til skolens administrasjon.



GLASSFASADEN: Glassfasaden i atriumet går fra gulv til tak og binder to av byggene sammen.



HØYT: Folk med høydeskrek skal ikke lene seg over rekkverket på toppen av atriumet. Det er et stykke ned.

BUNNPRIS

SPAR MER

GULE UKER

TILBUD

20,-



GILDE SKINNFRI KJØTTPØLSE
450 g pr. pk
44.44 /KG

Utvalget kan variere fra butikk til butikk.

-40%
rabatt er trukket fra på prisetiketten

ALL FISK FRA FINDUS
Fra 250 g pr. pk

Utvalget kan variere fra butikk til butikk.

-40%
rabatt er trukket fra på prisetiketten

ALLE HATTING RUNDSTYKKER
Fra 350 g

2 for 40,-
+ pant

COCA COLA/ SPRITE/ FANTA/ URGE
1.5 l + pant

TILBUD 40,-

GÅRDSEGG
Bunnpris 18 pk fra frittgående høns pr. pk
2.22 /STK

TILBUD 3 for 2
vi spanderer den billigste

UTVALGTE GILDE SKIVET PÅLEGG OG LEVERPOSTEI
Fra 110 g

2 for 20,-

STRATOS, NEW ENERGY, TROIKA OG GULLBRØD
Fra 42 g

TILBUD 20,-

RØDE OG GRØNNE DRUER I BEGER

Partivare

2 for 10,-
+ pant

RAMLÖSA CITRUS OG GRANATEPLE
0.33 l + pant

Tilbudene gjelder t.o.m. 12. september. Gjelder kun private husholdninger. Forbehold om prisendringer, trykkfeil og utsolgte varer.

BILLIG MIDDAG

Raskt & enkelt

BILLIG MIDDAG
THAISUPPE
50,-

BILLIG MIDDAG
KYLINGFILET
30,-

BILLIG MIDDAG
VÅRULLER
40,-

* Utvalget kan variere fra butikk til butikk

- Unger spiller fotball for å være med venner

- Det er én grunn til at unger spiller fotball. De vil være sammen med venner
- der de bor. Derfor er bydelsklubber veldig viktige i arbeidet med å oppdra barn til å bli gode samfunnsborgere.

SVEINUNG BENDIKSEN
svebendi@online.no



Breddefotballen er i følge Omdal et viktig politisk element.

Det er ingen hvemsomhelst som sier dette til Hillevåg og Tjensvoll avis. Det er tidligere fotballpresident Per Ravn Omdal. Han begrunner utsagnet.

- I Norges Fotballforbund gjorde vi en stor undersøkelse på dette i 1986. Vi spurte barn hvorfor de spilte fotball. Svaret var entydig. Det var for være sammen med venner. I 1984 lanserte vi 7-er fotball for alle barn under 12 år. I en tilsvarende undersøkelse i England, der 30.000 barn fikk samme spørsmål, fikk de det samme svaret som i Norge. Samvær med venner var grunnen til at de startet med å spille fotball, sier Ravn Omdal.

Og hvor treffer unger vennene sine? Jo, der de bor.

- Derfor betyr det absolutt alt å ha en fotballklubb i nærheten av der du bor. Derfor er SIF, Tjensvoll fotballklubb og Jarl veldig viktige samfunnsaktører i Hillevåg kommunedel, sier han.

SIF-trener Thomas Egeli, som for øvrig går til trenerjobben i Hinna, er helt enig med Omdal.

- De yngste ungene som kommer til oss bor like i nærheten. De fleste kommer fra boliger med postnummer 4019 - altså i nabolaget til SIF-stadion, sier han.

Grasrotmodellen

- Vår klubbmodell med å være aktive der ungene bor er utrolig viktig. Det er fotball på grasrotnivå, og det er der vi må begynne, sier Omdal.

Han har i alle år vært opptatt av fotball på grasrotnivå. Han vet at det er der grunnlaget legges for breddefotballen og for de relativt få som vil videre, og blir skikkelig gode fotballspillere. For det er ikke de sistnevnte han tenker mest på. De kommer til å klare seg. Det er alle de andre, de aller fleste.

- Jeg vil at de skal bli hverandres kompis. Det er viktig å lære barna at de



SIFFEN: Per Ravn Omdal er tilbake på SIF stadion. Han er UEFAs eneste ambassadør for grasrotfotballen. (Foto: Sveinung Bendiksen)

skal gi hverandre et klapp på skulderen når pasningen ikke sitter eller skuddet går utenfor. De skal ikke være hverandres dommere og kjefte på den som ikke alltid får det til. De skal si at neste gang klarer du det. Da er det viktig å ha ledere som tror på dette, og som påvirker ungene på en sunn måte, sier Omdal.

For det handler ikke bare om å gjøre ungene til fotballspillere. Breddefotballen er i følge Omdal et viktig politisk element.

- Fotballen er en viktig samfunnsaktør. Ungene lærer samhandling, de får anerkjennelse og de lærer å ta ansvar. Derfor er det uhyre viktig at alle som har lyst å spille fotball får bli med, sier han.

Lang merittliste

Per Ravn Omdal har en merittliste i norsk fotball som trolig ingen andre har. Den er lengre enn halsen på en sjiraff, først og fremst som leder. Men, han har også noe å slå i bordet med

som spiller. Han ble nemlig kretsleder på SIF sitt småguttelag i 1961. Dette laget slo Vikings småguttelag 4-1 på Stavanger stadion i en forkamp før SIF møtte Viking i Hovedseriekampen 29.6 1961.

Året etter flyttet familien til Oslo, og der har han bodd siden. Men SIF-gutt er han og blir han.

- Det er ikke noe alternativ til det. Jeg ble nærmest født inn i SIF, sier han.

Fotball på «maden»

Han ble født i 1947 og vokste opp i Håkon Jarls gate på Våland. På de tider var SIF Vålands lokale klubb. Far til Per, Einar, var styreformann i flere år på 1950-tallet. Moren, Liv, vasket klubbdraktene. De hadde SIF på «maden» hjemme hos Per.

Familien flyttet til Oslo i 1962. De bodde på østkanten, og der var det ikke like enkelt å være 15 år og snakke Stavanger-dialekt.

- Jeg ble mobbet voldsomt for dialekten. Men, så hjalp det litt at jeg

begynte å spille fotball i Skeid. Det ga en viss status, sier Omdal.

Grasrotambassadør

Han har hatt utallige verv i UEFA og FIFA, og møtt mange av verdens idrettsledere og statsledere. Grasrota, breddeidretten og fotball for jenter og kvinner har alltid vært hans hjertesaker. Gjennom UEFA er han nå «Grassroots football Ambassador» som den eneste i Europa.

- Jeg jobber både nasjonalt og internasjonalt med grasrotfotballen eller bredden. La de yngste leke og utfolde seg med ball. Gjør noen tilpasninger etter hvert for de ivrigste på trening, men hold gruppen sammen. Vær tålmodig, og vent med å toppe lagene til de har passert 12-13 år. Og pass endelig på å la alle få et tilbud som passer for de beste og de på andrelaget i ungdomsårene. Flest mulig - lengst mulig, synes jeg er et fint motto.

Ingen dommer

Han vil også at ungene skal få være helt frie på banen, uten dommere. Han vil heller ikke at trenerne skal blande seg inn i det som skjer på banen.

- La oss gjøre som i Tyskland der de spiller kamper uten dommere til ungene er 9 år. Ungene klarer å ordne opp på egen hånd. Slik gjorde også vi da vi spilte løkkefotball. Ungene vokser på å lede og ta ansvar, sier Per Ravn Omdal.

Han peker hvor viktig det er med frivillig arbeid innen breddefotballen i Norge.

- Om vi ikke er i en særklasse, så er vi blant de ti beste nasjonene av de 55 nasjonene som er med i UEFA. Det må til skal vi gi alle ungene et tilbud. Norges største klubb, Øvrevoll Hosle i Bærum, har for eksempel rundt 2000 spillere i aldersbestemte klasser fordelt på 152 lag. Nesten halvparten av dem er jenter. Uten frivillighet hadde ikke dette gått.



Mimring på FIFA-nivå

Det var mimring på høyt nivå da fem gubber i 80-årene møtte tidligere fotballpresident Per Ravn Omdal i SIF-huset i midten av juni. Mye var sant, noe ble korrigert, og der var sikkert noen skrøner også.

SVEINUNG BENDIKSEN
svebendi@online.no

De fem møttes 60 år etter at de spilte på SIFs A-lag da underet var skjedd, og SIF befant seg i Hovedserien - altså toppdivisjonen i Norge. Den sjette og siste gjenlevende av dem, Tor Sivertsen, befant seg i USA. Som erstatning for ham fikk Otto Hermansen aller nådigst være blant de utvalgte. Aller nådigst, fordi at han i et anfall av villfarelse meldte overgang til Viking, og ble cupmester for laget i 1959.

Han kom senere til sans og forsamling, og meldte tilbakegang til moderklubben SIF.

De fem som gjorde som om de husket hvert spark på ballen var eldstemann Odd Gabrielsen (89), Gunnar Ellingsen (88), Øyvind Helgesen (88), Anders Årstad (85) og ungdomsalibiet Svein Andersen (80).

Per Ravn Omdal er alltid en populær gjest i SIF-huset, all den tid han nærmest ble født inn i klubben. Det er ikke få historier han kan varte opp med, etter utallige verv innen Norges Fotballforbund, UEFA og FIFA.

Men, det var først og fremst året i Hovedserien sesongen 1961/62 de fem karene frisket opp. De hadde ikke sett hverandre på 20-30 år, så nå syntes de det var på tide.

Frimerke på Snæbbus

Den ene historien, som Svein Andersen ga til beste, er sånn:

- Me spelte mod Fredrikstad, så va på topp i de tider. Halla laget va jo på landslaget. Der spelte Arne Pedersen,

«Snæbbus», altså Per Kristoffersen, Roar Johansen og Bjørn Borgen. Me hadde satt frimerke på Arne Pedersen. Magne Vagle fulgt an så ein skygge øve alt. Eg sko sjøl holda et øya med Snæbbus. Ud i andre omgang va me fira på et tidspunkt samla inne på vår banehalvdel, og der va kje merr ein meter mydlå någon av oss. Då kom det fra Arne Pedersen:

- Er det noen som har en kortstokk? Nå er vi jo fire mann her...

Det ble med den ene sesongen i Hovedserien for SIF. Laget tok poeng fra alle lag, bortsett fra Viking. De endte på 11 poeng, samme poengsum som Lisleby og Strømmen. Men, SIF røk på dårligere målforskjell.

Sånn er livet - også i fotballen.

Men, det blir gode historier av det - og de blir bare bedre og bedre med årene.

MIMRING: Den tidligere presidenten i Norges Fotballforbund, Per Ravn Omdal blir fort midtpunktet når det skal mimres om bragder, mål og løgne historier. Rundt bordet sitter fem av dem som spilte for SIF i Hovedserien i 1961. Fra venstre sitter spillerne Øyvind Helgesen, Svein Andersen, Anders Årstad, mangeårig styreleder Kjell Reiestad, Per Ravn Omdal, spiller Odd Gabrielsen, Otto Hermansen, som så vidt får være med på treffet fordi han rotet seg over i Viking og ble cupmester i 1959 og spiller Gunnar Ellingsen.
(Foto: Sveinung Bendiksen)

“
**Vær tålmodig,
og vent med å
toppe lagene til
de har passert
12-13 år.**



DRØS: Daglig leder i SIF Rune Ingvar Hauge (t.v.) og daværende SIF-trener Thomas Egeli slår av en prat med Per Ravn Omdal om klubbens betydning for nærmiljøet og bydelen den tilhører.
(Foto: Sveinung Bendiksen)



SIF-HUSET: Per Ravn Omdal kom til et nyoppusset SIF-hus. Fra venstre sitter Rolf Schreiner, Svein Andersen og Øyvind Helgesen.
(Foto: Sveinung Bendiksen)



KRETSMESTER: Per Ravn Omdal var med på SIFs småguttelag som ble kretsmeester i 1961. Bildet er tatt på Stavanger stadion da laget slo Viking 4-1 i en forkamp før A-lagene til SIF og Viking møttes til kamp i Hovedserien. Første rekke fra venstre: Per Ravn Omdal, Karl Henrik Søndena (død), Knut Erling Bertelsen (død), Otto Børge Olsen-Hagen og Erik Tangen. Bak fra venstre: Reidar Jonassen, Sveinung Bendiksen, Terje Wetteland (død), Paul John Helland, Jon Thomsen og Arne Aareskjold, som i denne kampen hadde overtatt plassen til Terje Ulvøy.

Per Ravn Omdal

- Født i Stavanger 1947
- Bodd i Oslo siden 1962
- Spilt i SIF, Skeid, Lillestrøm SK, Grorud IL, Fossum IF
- Trener i Grorud IL, Storhamar IL, Grei, Fossum IF
- NFF president (1988-1992) og (1996-2004)
- UEFA Styremedlem (1992-1996) og (2008-2009)
- UEFA Visepresident (1996-2008)
- UEFA Grasrotambassadør fra 2010
- FIFA Medlem av komiteén for kvinnefotball (1989-1996)
- FIFA Leder av komiteén for kvinnefotball (1996-2001)
- FIFA Medlem av Fair Play-komiteén (1996-2001) og (2006-2008)
- Kniksens hederspris 1994 og 2003
- NFF Æresmedlem 2004
- FIFA Order of Merit 2006 - Den høyeste utmerkelsen man kan få innen FIFA
- Nikkenprisen 2006
- UEFA Æresmedlem 2009
- Æresmedlem Norges Idrettsforbund og Olympiske komité 2010
- FIFA Order of Merit 2009
- Idrettsgallaens hederspris 2009
- Kilde: Wikipedia



Stavanger
kommune

Få varsel når avfallet skal tømmes

I appen *Tømmekalender Stavanger* får du en oversikt over hva som skal tømmes og når. I tillegg finner du lenker til nyttige nettsider som hentavfall.no, VOF og kommunens egne nettsider.




Velkommen til oss i
NYE LOKALER
vis a vis Kilden,
Gartnerveien 29 (Rema siden).

GULLSMEDEN I HILLEVÅG

- Samme store vareutvalg som tidligere.
- Reparasjoner og gravering utføres på eget verksted i butikken



HILLEVÅG Tlf: 51 82 11 20 - HERBARIUM Tlf: 51 82 11 22



STAVANGER MARKISE OG PERSIENNE FABRIKK AS

Din lokale leverandør av inn- og utvendige
solskjermingsprodukter

Vi leverer:

- | Utvendig: | Innvendig: |
|--------------|------------------|
| • Persiener | • Persiener |
| • Markiser | • Plisségardiner |
| • Screen | • Lamellgardiner |
| • Parasoller | • Rullegardiner |

Kontakt oss for uforpliktende tilbud og befaring

Adresse: Haugåsstubben 8, 4016 Stavanger
Telefon: 51 58 65 58
Epost: post@stavanger-markise.no



Det er ikke for seint å få dose 1! Kom på drop-in
i Forum Expo på Tjensvoll. Sjekk åpningstider på
stavanger.kommune.no/vaksine



Hold mobilkameraet over
koden for å komme til
stavanger.kommune.no/vaksine



Stavanger
kommune

KULTUR

Raddel



Kem Svein Tang Wa?

Tja, det e jammen ikkje så lett å sei. Jaffal ikkje med få ord. Ein ting e sikkert. Han va någe for seg sjøl og han va jysla møyje for mange andre. Også va an fra Hillevåg. Det va kje någe han breste seg med. På mange måder så gjekk Svein ganske stilt gjonå livet. Nå e an døe. Femogsytti år gammale.

For å sei det sånn, så gjekk han stilt ut av livet óg.

Det va bare sånn at plutseligt ein dag så sto det på fysissta så i Aftenbla at Svein Tang Wa døe. Eg blei jysla lei meg då eg leste det. Ikkje for det at eg kjend an godt.

Eg visste kem Svein Tang Wa, eg hadde snakt med an någen gang, så han visste kem eg va. Me va på nikk.

Og eg visste jo at han hadde kinesiske røtter. Eg meine, det ska jo godt gjørs å ikkje ha det, når du hette Tang Wa og ser ud så du sko komma fra ein hutong i Peking og ikkje fra Hillevåg.

Svein Tang Wa både billedkunstner og visekunstner. Egentlig så va det det fysissta Tang Wa. Han va til og med

«Hadde han våre liga goe med bisnissen så an va med visene og penslane så hadde han våre søkkrige.

uddanna, men eg kjend an best som maen med gitaren, med den flotte fyldige stemmen og de ofte underfundige tekstene. Av og te va de så rolsete at eg gjekk i totlevase på veien gjonå de, men du så løgne de va.

Han va ein ordkunstner av de sjeldne. Smag litt på denne setningen fra ein av visene

hans - «Villemann og Magnhild». Der beskrivan hu Magnhild sånn:

«Framme va hu fine va hu flotte va hu bag»!

Ein aen ting så e spesielt med mange av visene te Svein e at de e einmanns-viser. Allså. Der va kje mange så va i stand te å synga de, men Svein Tang Wa.

«Skikkelige sjømann», «Kan kje finna fingeren», joda, men eg tror at de fleste ville sei «Morer», hvis de sko trekka fram ein av sangene te an Svein.

Ein varme hyllest te adle morer i heile verden.

Svein Tang Wa møyje, men der va ein ting Svein Tang Ikkje Wa; forretningsmann! Hadde han våre liga goe med bisnissen så an va med visene og penslane så hadde han våre søkkrige. Han va kje det. Ikkje på pengar. Og eg tror kje han hadde någe mål om å bli det heller. Han hadde ikke vært lykkeligare for det. Han va lykkelige for det Svein Tang Wa.

sveb

SPORT

Jarlabanen

Ansiktsløftning på Jarlabanen

Jarlabanen har fått en sterkt tiltrengt ansiktsløftning i løpet av sommeren. Nytt kunstgressdekke og nytt flomlysanlegg er på plass.

SVEINUNG BENDIKSEN
(TEKST OG FOTO)
svebendi@online.no

Herligheten ble åpnet i midten av august, mens flomlyset lot vente på seg. Det er jo sånn i disse pandemitider, at ikke alle leveranser kommer når de er lovet, forteller landskapsarkitekt Falk Weihs i Idrett og

utemiljø i Stavanger kommune. Det er omfattende arbeid som er gjort. Det gamle kunstgresset var utslitt, så det er fjernet. Det er lagt et tykt asfaltdekke som såle. Over det ligger kunstgrasset innbydende som en sommergrønn blomstereng - uten blomster - men med en bråte små, svarte gummikuler.

- Joda, det finnes alternativer



NYTT KUNSTGRESS: Kunstgresset var på plass og klar til å bli tatt i bruk i midten av august.

til gummikulene. Det neste på listen var en million kroner dyrere. Da synes jeg det er bedre med gjennvinning av bilhjul, sier Weihs til Hillevåg og Tjensvoll avis.

Hindre kuleflukt

Det er gjort tiltak for å redusere flukten av gummikuler ut av baneområdet.

- Vi har lagt kunstgress helt inn til betongkanten. Øverst på alle trappene opp fra banen er det montert kostene som alle spillerne må bruke. Gummikulene samles i en kum under risten der kostene er montert, sier Falk Weihs.

Omkring fem millioner kroner koster det hele, kunstgress og nytt flomlys. Kommunen finansierer alt, men søker om tippemidler.

- Vi vet aldri om vi får tippemidler, hvor mye vi får og når vi får dem. Det er uansett alltid i ettertid, og det kan gå flere år fra anlegget er ferdig til kommunen får pengene, sier Falk Weihs.

Ólaug V. Bollestad Anne Kristin Bruus

Sammen for menneskeverd

- Et aldersvennlig samfunn
- Trygg oppvekst og valgfrihet for familien
- Verdskaping i hele landet
- Kompetanse løser klimakrisen
- Styrke trosfriheten

Stem med hjertet

www.facebook.com/rogalandkrf

FOR ALT SOM VAR, ALT SOM ER.

Det er en som er borte. Tilbake står du og dine med sorgen og savnet. Vit da at vi kan være der med hjelp og støtte rundt alt det vanskelige og praktiske som dere må gjennom.

HVIDING
BEGRAVELSESBYRÅ

Tlf 51 82 00 50
hviding.no
Hele døgnet.

TRADISJONELT BOKHÅNDVERK



ERLAND A/S
Sjøhagen 11 · 4016 Stavanger
bok@bokbinderieterland.no
www.bokbinderieterland.no

Reparasjoner · Nyinnbindinger ·

Spesialarbeid

absolutt alle typer trykksaker.

PRIVATKUNDER · BEDRIFTER ·

LAG · O.L.

Ring 51 88 10 04 eller stikk

innom vårt verksted i Hillevåg

Et komplett bokverksted siden 1989

Vi holder til på
Åsen

Din elektriker:

STAVANGER **INSTALLASJON AS**
Aut. elektroentreprenør

Auglendsdalen 80, 4017 Stavanger – Telefon: 51 84 63 20 – E-post: si@si.no – Nettside: www.si.no

Vi gir råd og veiledning i utførelse av:

Boliger, fritidsbygg, industrianlegg, kontorer, forretningsbygg, skoler og el. anlegg for messer.

VI BEHERSKER BÅDE STERK- OG SVAKSTRØM

Erik Johannessen:

Målmann mellom to permer



JARL: Det var i Jarl, og på Jarlabanen Erik Johannessen startet sin fotballkarriere, som nå befinner seg mellom to permer. Jarlabanen har i sommer fått en oppgadering med asfaltdekke og nytt kunstgress.

Det begynte med en rift på kneet i den nye treningsbuksen. Det endte med 501 kamper for Viking. seks seriemesterskap, ett norgesmesterskap, altså cupmesterskap, seks A- landskamper og sist men ikke minst; kretsmester med Hinnas A- lag.

SVEINUNG BENDIKSEN
svebendi@online.no

Det begynte med en rift på kneet i den nye treningsbuksen. Det endte med 501 kamper for Viking. seks seriemesterskap, ett norgesmesterskap, altså cupmesterskap, seks A- landskamper og sist men ikke minst; kretsmester med Hinnas A- lag.

Det er selvsagt Erik Johannessen vi snakker om. Nå er fotballkarrieren hans samlet mellom to stive permer.

Da korona- pandemien brøt ut i mars i fjor forsvant jobben som keepertrener i Hinna. Vikartimene på Kristianslyst ungdomsskole ble bare et minne.

– Skriv bog

– Ka sko eg då finna på? Eg kunne jo kje gå heime og støvsuga og vaska heile dagen. Det e kje mi greia, sier mannen selv.

– Skriv bog, sa Pål Mangor Kvammen.

Også gjorde han det.

Han skrev for hånd, og fylte tre A- 4 kladdebøker før det siste punkum ble satt. All den tid det hadde gått et par århundrer siden det ble gitt ut håndskrevne bøker, måtte han ha hjelp av en eller annen «så va goe på EDB», som han sa. Kompisen Steinar Lyse ble redningen. Bilder skulle det jo også være med i boka, så da var en annen kompis, fotograf Knut S. Vindfallet god å ha.

«Kom deg i mål din dredonge, så kan du stå der å sutra for deg sjøl, var beskjeden han fikk. – Ja, så gjorde eg det. Eg gjekk i mål, og siden blei eg ståande der.»

Steinar skrev det hele inn på «EDB», og Knut stilte alle sine bilder til rådighet, og hjalp til med å skaffe andre bilder til veie.

Og sånn blir det bok av, når også Ivar Oliverson trår til og produserer boka, og Piren Forlag og mannen bak, Tore Tjemsland, ga den ut.

Rett og slett stolt

I juli stanset en svær lastebil utenfor huset til Erik i Auglendsbakken. Sjøføren lempet

ut 18 tunge kartonger. Det var 400 eksemplarer av «En Jarl på Vikingtokt». Forfatter: Erik Johannessen.

Han hadde lyst å åpne en kartong å ta en kikk på boka, men lot det være. Først den tyngste jobben, å få alle de tunge kartongene i hus. Da det var gjort; åpne en kartong, ta ut ett eksemplar, inn i «hulen» der boka var blitt til, sette seg i godstolen, også – kjenne på tyngden, kjenne den egenartede lukten som følger med en bok som kommer rett fra trykkeriet – også åpne den og kjenne på følelsene.

– Eg va rett og slett stolte då, sier målmannen fra Eikeberget.

Eikeberget, ja. Akkurat i skjæringen mellom Hillevåg og bydelen som både er Kristianslyst, Sommero og Mariero, ja nesten Vaulen, altså. Og Vaulen hadde jo og har jo fotballklubb. Men, det ble altså Hillevågs- klubben Jarl som først fikk gleden av Erik Målmann.

– Kom nok av at eg gjekk på Kvaleberg skole, sier han om den saken. Så kom ikke her å påstå noe annet enn at han er hillevågsgutt!

Riften sin skyld

Så var det den der riften i treningsbuksen da. Det hadde seg sånn at åtteåringen fra Eikeberget, som daglig «spende fotball» på stutebeitemarka på Eikeberget, eller sto i mål mellom et bjørketre og et kirsebærtre i hagen hjemme, mens faren skjøt mot målet, møtte opp på en trening i Jarl. Så stolt som bare en åtte-åring kan være i nye Romika fotballsko i tøy og med gummiknotter – ja, også i ny treningsdrakt. Alt presang fra far. Svart treningsdrakt med gult innslag på skuldrene.

Gjengen ble delt i to lag, også var det bare å la det stå til. Unge Johannessen fikk ballen omtrent på midtstreken – på Kvalebergbanen der underlaget besto av grus og koks. I full fart på vei mot mål blir han hektet bakfra. Det førte til nær-



MINNER: Veggene i «hulen», der boka ble til, er dekket med gode fotballminner.

Eriks meritter

- Eriks meritter:
- Gullmedaljer i serien: 1972-73-74-75-79-82
- Sølvmedalje i serien: 1981
- Bronsemedaljer i serien: 1971-78
- Cupseier: 1979
- Vikings fortjenestemedalje: 1979
- Aftenbladets fairplaypokal: 1981
- Æresmedlem i Viking: 2020
- Årets keeper i eliteserien: 1973-74-75
- 6 A-landskamper
- 9 U-landskamper
- 11 juniorlandskamper
- 501 kamper på Vikings A-lag
- 20 Europacupkamper for Viking
- Kretsmester med Hinna A-lag
- Opprykk til 3. divisjon: 2019

kontakt med underlaget, nærmest en nesegrus beundring av underlaget, et oppslått kne og rift i treningsbuksa.

– Skrubbsåret og blodet gjorde ikke så mye. Verre var det at det var hull i den nye treningsbuksen. Jeg ble veldig lei meg, ja, så lei meg at eg blynde å grina.

Det var lite medlidenhet å få fra omgivelsene.

– Kom deg i mål din dredonge, så kan du stå der å sutra for deg sjøl, var beskjeden han fikk.

– Ja, så gjorde eg det. Eg gjekk i mål, og siden blei eg ståande der, sier han om den saken i dag.

«Goe på stregen»

Det ble Jarl i hans hjerte fram til 1971. Da var han 19 år og keeperlegenden i Viking, Sverre Andersen, var begynt å trekke på fotballårene. Kort

fortalt tok han bussen fra Hillevåg til stadion på beste vestkant. Viste seg fram for Vikings trener Kjell Schou Andreassen. Fikk skussmålet; «du e goe på stregen, men har møyje å lera i feltet!»

Og det lærte han, av Schouen. Erik møtte opp til trening med Kjell en time før de andre. Der ble det innlegg på innlegg på innlegg, og kommentarer som; «du komme deg, men du kan bli bere...».

Og det ble han. Årets keeper i eliteserien 1973, 74 og 75. Vikings fortjenestemedalje i 1979, Aftenbladets fairplaypokal i 1981 og 20 europacupkamper for Viking.

Quisling

På hjemmebane, altså i Hillevåg, var det ikke alle som satte pris på overgangen fra Jarl til Viking. Mange syntes det var stas. Andre så på ham



FORFATTERHULEN: Det var her Erik Johannessen satt og skrev ut tre kladdebøker for hånd om sin fotballkarriere og deler av sitt liv. Den ene kladdeboka ligger på pulsten.

omtrent som en Quisling. Enkelte demonstrert så tydelig at de gikk over gata til motsatt fortau om de så Erik komme i mot dem.

Trener i Viking og Hinna

Han ble en del av trenerteamet i Viking, og er nå i

trenerteamet i Hinna. På hjemmebane har livet gitt ham utfordringer. Han mistet sin kone i kreft i 2011. Bare noen dager senere selv holdt det på å gå galt også med ham. Han havnet på sykehus med rifter i hovepulsåren. Det endte godt. Og det gjorde historien om

boka hans også. 1600 eksemplarer i første opplag. Om det blir nye opplag gjenstår å se. For plutselig så satt han der, i en bokhandel eller to og signerte bøker. Det samme gjorde han i VIP-avdelingen på SR-Bank Arena før Vikings kamp mot Molde.

God stemning på Friskus



DISKO: Tiril Vatne elsker å danse.

Friskus er et tilrettelagt fritidstilbud for ungdom mellom 13–18 år. Klubben holder til i bydelshuset på Tjensvoll.

INGUNN VATSVÅG

Ingunn.vatsvaag@gmail.com

Stemningen i lokalet preges av spenning og fokus. Det er midt i Bingoen. Kaia leder an og leser opp bokstav og nummer, B16, N20 og så videre. De 15 deltakerne følger spent med. Plutselig ropes det BINGO, og hele forsamlingen klapper entusiastisk den heldige vinner fram. For her er det tydelig at man heier på hverandre.

Fritidslederne Jorunn K Lervold og Siv Meling forteller til Hillevåg og Tjensvoll bydelsavis at mange av de som kommer på klubben har vært venner siden de var små.

- Flere går sam men på skolen og på andre fritidsaktiviteter sier Meling.

Kaia forteller at det aller kjekkeste med fritidsklubben er Bingoen, også disko da. Hun går i niende klasse på Gosen skole.

- I tillegg til Friskus liker jeg å gå på turn. Jeg har turnet i Sola turn siden



VED KIOSKEN: Kaia Jolma Kitler og Robert Undal Nielsen ved kiosken.

jeg var liten, og deltatt i mange konkurranser.

Robert går fjerde året på Jåttå videregående skole.

- Det er veldig kjekt, og er en veldig fin skole. På Friskus er jeg hver eneste tirsdag fordi det er så mye kjekt å finne på her. Jeg liker å både danse, synge karaoke og spille Bingo.

Meling forteller at Friskus har eksistert i over 30 år. Først holdt de til i Bekkefaret, men flyttet til Tjensvoll bydelshus på 90 tallet.

Lervold sier at Friskus er veldig populært. Noen begrensninger måtte komme med korona, men nå er det i ferd med å ta seg opp igjen.

- Vi følger skoleruten, og har åpent hver tirsdag utenom ferier. Vi har alltid en fast aktivitet som Bingo, dansekonsurransse eller quiz, og ellers gjør ungdommene som de selv vil. Noen liker å danse på diskoen, andre spiller biljard eller air hockey. Så har vi kiosken da, hvor man kan kjøpe brus, lapper og andre godsaker.

Vi skal få fart på Norge igjen!

Stem Høyre 13. september!


Høyre

NÆRING

Enstemmig kommunedelsutvalg:

Trond Hegnas gate

Trond Hegnas gate blir navnet på den lille gatestubben som går inn langs tomten der «Teknikken» lå i enden av Rogalandsgate, hvis kommunedelsutvalget i Hillevåg får det som det vil. Vedtaket var enstemmig i møtet 23. august.



BLINDVEI: Bildet er tatt mot stedet der den lille gatestubben begynner, i svingen der Armauer Hansensvei møter Rogalandsgata.

SVEINUNG BENDIKSEN
svebendi@online.no

Også et flertall i Eiganes-Våland kommunedelsutvalg har gått inn for dette navnet. Gaten ligger i begge kommunedelene, så saken har derfor vært til behandling begge steder.

«Vandresteinveien» nedstemt

Kommuneadministrasjonen hadde tre forslag til navn på den lille blindtarmen av en gate. Vandresteinveien, Vandresteinmarka eller Fagskoleveien. Bakgrunnen for forslaget er at det ligger en stor flyttstein på marka. Den heter Vandrestein. Dessuten lå som kjent en Teknisk fagskole der i mange år. Den er nå revet for å gi plass til en ny barnehage.

«Ingen nordmann til salgs»

Det er Jone Laursen i Arbeiderpartiet som står bak forslaget om å hedre

den tidligere redaktøren av 1. Mai med et gatenavn. Hegna var redaktør i avisen fra 1940, og skrev det som i ettertid er blitt en berømt leder med tittelen «Ingen nordmann til salgs».

Da den sto på trykk ble avisen stengt, og Trond Hegna satt på Grini. Der satt han til 1943.

«Til ungdommen»

Mindre kjent er det kanskje at det var han som oppfordret Nordal Grieg til å skrive en kraftfull sang til støtte for Francos motstandere under den spanske borgerkrigen i 1936. Resultatet ble diktet «Til ungdommen», også kjent som «Kringsatt av fiender».

I 1952 satte Otto Mortensen melodi til diktet, og den synges i dag i mange sammenhenger. *ectatene doluptatio est, ipsant pel ma derunti sincita voloreprerit ullaut*

Fire spennende bøker i serien om **Jenteligaen**

Følg dem på spennende, morsomme og lærerike opplevelser både i nærmiljøet og på ferier. Sammen med venninen Tori løser de mysterier og ordner bl.a. opp med skolemobbing. I den siste boka jakter de på nye vikingskatter der den berømte Faldøyskatten ble funnet.

Bøkene koster kr. 199,- pr. stk.



SIDDIS ELEKTRO AS

Nesflåtveien 14 • 4018 Stavanger
Tlf: 452 22 692 • hardy@siddiselektro.no

– Din lokale fagmann

I et nettverk av lidenskapelige personer med fagkompetanse klar til å hjelpe deg.

Ditt syn er unikt.
Skap de rette forutsetningene.

Derfor er det viktig å finne en optiker som kan tilby briller som er **perfekt tilpasset etter dine forutsetninger**. En god optiker har god tid til deg og gir deg ordentlig hjelp.

Velkommen til oss

alliance* OPTIKK Hillevåg

Gartnerveien 27, Stavanger, Tel: 51 58 92 29
www.hillevagoptikk.no



Seeing beyond



Klar for endelig å få treffe folk?

-Vi har alt du trenger til arrangementer, hageselskap, bursdager og grillfester. For både bedrifter og private!

Velkommen til oss!



Psst: Visste du at vi har startet med arbeidsklær?

NorEngros
Kjosavik AS



RAV4 PLUG-IN HYBRID

LOKAL PRØVEKJØRING!



FASTRENTE I 3 ÅR**
1,95%

Viste du at Norges mest solgte bil i 2021, Rav4 Plug-In eller Full hybrid kan begge prøvekjøres i nærområdet ditt. Vår lokasjon på Mariero, med både Nybil, Bruktbil og verksted er klare til å hjelpe deg med alle bilbehov. Nå med gode kampanjer og relativ raske leveringstider!

#lokaltilhørighet og #Lokalteierskap

RAV4 PLUG-IN HYBRID

Pris fra 519.500,-,-*

Privatleie fra 3.725,-/md**

**Privatleieeksempel: Startleie 80 000,-, etablering 5 490,- totalt 219 605,- (Life). 3 års bindingstid med fastrente 2,95 %, kjørelengde 45.000 km. Metallic lakk og vinterhjul er inkludert i leieeksempler. Rentetilbudet kan ikke kombineres med f.eks. flåterabatter. Avbildet modell kan ha ekstrautstyr. Vi tar forbehold om trykkfeil.

Toyota Sørvest AS

www.toyotasorvest.no
#lokaltilhørighet

STAVANGER

Langflåtveien 35
4017 STAVANGER
Tlf 51 82 25 00

SANDNES (Bilhuset)

Vestre Svanholmen 9 - 11
4394 SANDNES
Tlf 51 82 25 00

BRYNE

Eskervegen 1 A,
4341 BRYNE
Tlf 51 82 25 00

NÆRING

Patrioten Bistro

– Ikkje hippe nok te bryllup

Men minnestunder etter begravelser er greit. Begravelses-snitte trenger ikke være så hippe, eller ha et asiatisk tilsnitt og mye chili og skum. Det trenger heller ikke komlene, som står på menyen nesten hele uken.

SVEINUNG BENDIKSEN
svebendi@online.no

Komlene har vært der siden Vålåndsgutten Øyvind Lie startet Patrioten i Hillevågsveien 100 i 1989. Det har hun som lager dem også, Jorunn Voll Hansen. Tre store gryter står tremfulle med komler når bistroen åpner klokka 12. Det er rundt 100 komler i hver.

– Jeg bruker omtrent halvannen time på å lage de 300 komlene, sier Jorunn til Hillevåg og Tjensvoll avis.

Direkte rødt kort

Men da er de vel laget av komlemel?

Hvis det går an å fornærme Jorunn Voll Hansen, så var dette spørsmålet helt på grensen av en fornærmelse. I disse krenketider lå det an til direkte rødt og kort til spørsmålsstilleren.

– Nei, her e der kje någe komlemel. Her blir de lagt på den ordentlige måden, med poteter!

Og det har hun altså gjort i 32 år, og trives fortsatt med det. I disse pandemitider er også komleproduksjonen redusert, som alt annet.

– Før i tiden, før pandemien og litt før det igjen kokte jeg sju komlegryter hver gang det sto på menyen, sier kokk Jorunn.

Det er ikke sikkert at «før i tiden» kommer tilbake. Men, sakte men sikkert har konsekvensene av pandemien blitt stadig mindre synlige.



KOMLEKOKK: Jorunn Voll Hansen har lagd komler på Patrioten Bistro fra dag en, for 32 år siden. Her er 300 komler klar for dagens gjester.

Komler på menyen seks dager

Det står komler på menyen tirsdag, torsdag og søndag. Ja, også fredag, da det som er igjen etter tirsdag og torsdag serveres stekte. Ja, også lørdag hvis det er mer igjen å steke, fortelle Øyvind Lie.

– Komlene har alltid vært en bankers. Det er også lammefrikaséen på tirsdag og sursteiken på søndag. Ja, også de panerte kotelettene, sier han.

Da er det jammen ikke mange dager igjen i uka, så jeg tipper av vi kan slenge på kjøttkakene på mandagen også som en «bankers-rett».

Kort sagt:

– Husmannskost. Vi serverer helt alminnelig og god husmannskost, sånn som folk lagde, og kanskje fortsatt lager hjemme, sier Lie.

Duker og servitører

Det var ikke slik han hadde sett det for seg, konditoren, da han etter mange år som eier av forskjellige gatekjøkkener i byen ville starte en ordentlig bistro, med duker og servitører.

– Vi holdt på med det i to-tre måneder - mens pengene rant ut, sier han. Årsaken til pengeflukten var at han ikke fikk alkoholbevilling. Da nyttet det ikke å drive bistro.

– Så la vi om. Kuttet ut dukene og lot folk hente maten selv ved serveringsdisken. Da vi fikk bevilling etter ett år fortsatte vi med det, sier Lie.

«Overtidsmat» er et kjent begrep i oljehovedstaden.

– Vi ble store på overtidsmat. Vi leverte til alle de store firmaene. Derfor merket vi veldig godt oljesmellen i 2014, sier Øyvind Lie.

Reduserte utgifter

Før pandemien var det 26 fullt- og deltidansatte i Patrioten. 12. mars i fjor stengte Norge og Patrioten. Norge ble stengt en smule lenger, men Patrioten åpnet etter to uker.

– Vi har klart oss. Vi reduserte kostnadene, og vi fikk koronastøtte. I dag er vi 18 ansatte, og åpningstidene er redusert med to timer, sier han.

Fryktet røykeloven

Han har opplevd smeller, og noe han fryktet ville bli en smell, men som viste seg å bli det stikk motsatte.

– Jeg fryktet røykeloven. Mange av våre gjester avsluttet måltidet med en røyk og en kopp kaffe. Jeg trodde gjestene ville forsvinne da det ble slutt på røyken etter måltidet. Slik gikk det ikke. Gjestene gikk da de hadde spist, og dermed fikk vi raskere sirkulasjon på bordene våre, sier Øyvind Lie.

I dag er det plass til 100 gjester i bistroen og 80 i selskapslokalet.



EIER: Øyvind Lie startet Patrioten Bistro i Hillevåg i 1989, og er fortsatt eier. Her plassert i Viking-kroken.

Komleanmeldelse



Komlene hadde form - så komler.
De såg ud - så komler.
De lokta - så komler.
De smakte - så komler.
Akkurat sånn så komler ska smaga.
Og det salta kjødet;
det smakte akkurat sånn
så salt kjød ska smaga -
salt kjød.
Og pylså;
tror du kje hu smakte pylsa?
Og stappå;
va kje någe i veien med den heller.

Alt va godt.
Så då va det bare å trilta terning,
men eg fant an kje igjen.
Og godt va det - og.

Også tror eg at eg ska anmelda
de så jobde på kyykkenet og de så
serverte -
ikkje te politiet - bare her i aviså.
De va fjåge og kjekke - adle samem.
Takk for et godt måltid.



Innfør bemanningsnorm i eldreomsorgen nå!



Helsepersonell er utslitt.
Slik skal vi ikke ha det i Norge.
Vi sier ja til en bemanningsnorm.

I år står vi sammen og stemmer:

Pensjonistpartiet
Livsglede, framtid og folkehelse

Opplysninger og kunnskap om vårt program se: pensjonistpartiet.no

Stå på balkongen og se Geir tøffe ut av Hillevågsvannet.

Dette er en leilighetstype mange har falt for allerede, for av 12 leiligheter har vi nå kun 3 ledige.

Herlig utsikt fra begge soverom, og full kontroll over livet på fjorden og Hillevågsvannet fra stuen og balkongen. Det største soverommet har badet praktisk like ved og ligger fredelig plassert i forhold til kjøkkenet og TV-titting i stuen.

Fantastisk hjørneleilighet på 72 m² fra 4.100.000,-

Ledig i 6., 11. og 13. etasje!

Fantastisk utsikt og balkong både i retning sentrum og mot sjøen. Her blir det morgensol og kveldssol. Faste priser og gunstige betalingsbetingelser!

**HØYDEN
MITT
HILLEVÅG II**

14 ETASJER | 50 METER OVER FJORDEN | FRA 40 TIL 123 M²
FRA 1-3 SOVEROM | EGEN GRØNN PARK PÅ 10 MÅL

Kontakt megler;
Eivind Chr. Dahl | 41 14 40 40
eivind.chr.dahl@dnbeendom.no

Se ledige på
mitthillevaag.no

TRENGER DU LADESTASJON



QUBev Ladeboks

En solid, enkel og rimelig ladeboks for eneboliger, hytter og andre enkeltinstallasjoner. Kan også benyttes på eksisterende kurs til frittliggende garasje.

- Justerbar i trinnene, 6-13-16A
- Kun enfase
- Kan leveres med fastmontert type 2 ladekabel (koster 1.000,- ekstra)

Ferdig montert fra:

kr 9.990,- inkl. mva.



Easee Home

- 1,4 - 22 kW (1- og 3-fase lading)
- Støtter 3-fase lading på IT-nett (230V) NB: elbilen må støtte dette.
- Lastbalansering med huset sammen med easee equalizer eller tibber puls (krever ikke abonnement)
- Integreert RFID leser
- Innebygd energimåler
- Permanent låsing av Type 2 kablen
- Kan styres med smarttelefon

*11 - 22 kW krever 3-fase 400V i el-skapet

Ferdig montert fra:

kr 13.490,- inkl. mva.

LADEPAKKER

Dette er våre bestselgere, beggeladere kan lade alle typer elbiler og plug-in hybridbiler. QUBev kan gi inntil 3,6 kW og kan settes opp i en frittliggende garasje dersom det ligger en egen 16A kurs ut til garasjen. Laderen blir da stilt inn på 13A (ca. 3kW)

Easee home er en smartere ladestasjon som kan kobles opp mot tibber puls eller easee equalizer. Da vil den regulere seg etter hovedsikringen og man slipper da bekymringen for at hovedsikringen skal ryke. Easee er en meget kompakt og stilsikker "online" ladestasjon med innebygget abonnementsfritt e-SIM kort. Den er på kort tid blitt en av de mest populære ladestasjonene i Norge. Easee Leveres i en versjon, som dekker alle behov opp til 22 kW lading. Deksel fås i 5 ulike farger og kan selvfølgelig byttes om det er ønskelig.

Best og billigst på El-bil lading!

E TECH
ELEKTRO INSTALLASJON

E-Tech Elektro Installasjon AS | Auglendsmyrå 4 | 4016 Stavanger
Telefon 51 54 61 00 | post@etech.as



Kari Nessa Nordtun
Ordfører i Stavanger

Torstein Tvedt Solberg
Storingsrepresentant

**Bor du i Hillevåg?
Da betyr det noe for deg
hvem som vinner valget.**



Les mer her:



Har du kje någe å gjørr på?



BASKET: Ka med å drømme seg vekk på denne banen, å lega du e store basketball stjerna ala Michael?

Visste du, at rett med Ullandhaug skole har de lagd te allslags aktivitetsbaner. Anlegget har nylig fått en betydelig oppgradering. Etter skoletid og i helger er det fritt fram for allmenn bruk, så her e det bare å kosa seg.

INGUNN VATSVÅG

ingunn.vatsvaag@gmail.com



SANDVOLLEY: Itte OL e me e jo tross alt blitt ein foregangsnasjon i sandvolley.



TURN: Klatra, henga opp ner, balansera eller turna.



BORDTENNIS: Her kan du sydra kompisane eller venninnene i bordtennis.



Førstekandidat for MDG i Rogaland, Ulrikke Torgersen, forhåndsstemmer på Torget i Stavanger

STEM I DAG

STEM

miljøpartiet
de grønne

(DU TRENGER BARE LEGITIMASJON)

Minnestund i våre lokaler

Smørbrød, kaffe og kaker

Kr **335,-**
Pr pers.

Catering

Vi har tilbudt Catering i 30 år i Stavanger og Sandnes. Catering er en viktig del av Bryllup, konfirmasjon, julebord og andre selskap. Derfor er det så viktig å velge noen som virkelig kan catering og kan gjør denne del av festlighetene til en suksess. Kontakt oss for tilbud.

Patriøten
BISTRO

HILLEVÅGSVEIEN 100 - 4016 STAVANGER
TELEFON 51 58 20 20 www.patrioten.no

JULEMENY - PÅSMURT - OVERTIDSMAT - CATERING - TAPAS
MEKSIKANSK - MINNESTUND - SELSKAPSLOKALER

Vil du jobbe som ekstravakt hos oss?

Vi etterlyser spesielt deg som er pensjonist, som fremdeles ønsker å bruke dine ressurser og bidra til et bedre liv for mennesker med behov for ekstra støtte.

Vi i Stendi Rogaland drifter flere omsorgsboliger i distriktet, og trenger ekstravakter. Vi leter etter deg med litt ekstra tid, og som kan stille på kort varsel som vikar.

Ta kontakt viss du er interessert og vil vite mer på telefon 92217258 eller e-post: ole.bastian.nordstrand@stendi.no

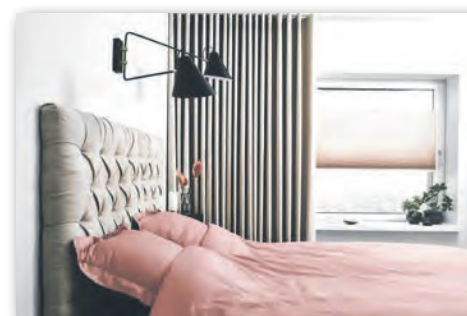


Gardiner & solskjerming -alt på ett sted!

Distriktets største utvalg i gardiner og solskjerming!

Vi er eksperter på søm. Gardinbussen kommer til deg! Våre konsulenter gir råd og veiledning, vi syr på egen systue og vi monterer til privat og bedriftsmarked!

- Gardiner
- Liftgardin
- Puter
- Gulvtepper
- Plissè
- Duette
- Rullegardin m.m



Showrom : Torgveien 15a, 4016 Stavanger
 Åpent: Mand - onsd 09-16 - Tors 09-18 - Fre 09-16
 Facebook : <https://www.facebook.com/interiorserviceas.no>
www.interiorservice.no



Besøk oss i våre **nye flotte lokaler** og se de siste modellene fra Svedbergs designet av Halvor Bakke.

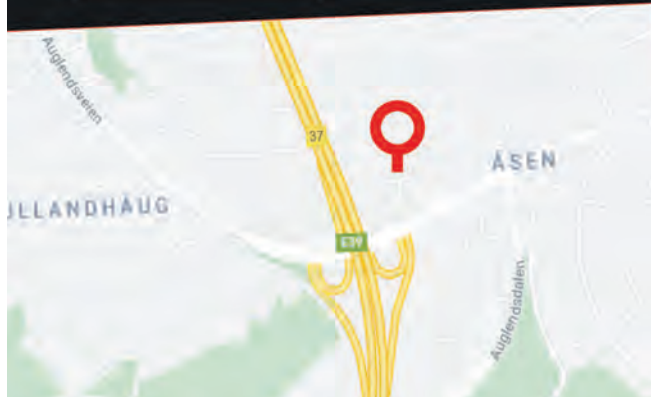


DIN LOKALE VERKSTEDSBUTIKK FOR SYKKEL OG UTSTYR

Vi forhandler kjente og sterke merker som Merida, Santa Cruz, Mondraker og Urban Arrow!



Book din neste service på bikefixx.no



Haugåsstubben 10 på Åsen, 4016 Stavanger
stavanger@bikefixx.no
 909 10 250



- en allsidig rørlegger

Langflåtveien 37, 4017 Stavanger, tlf. 902 64 000



Helsehuset



Stavanger
kommune



Kunne du tenkt deg å ta litt bedre vare på helsa?

Vi gir deg rådene, verktøyene og støtten du trenger for å leve litt sunnere i hverdagen. Nysgjerrig? Scann QR-koden og les mer om tilbudene våre.

fysisk aktivitet - kosthold - søvn - alkohol - nikotin

